32007D0801

L 323/34 SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE 8.12.2007.

ODLUKA VIJEĆA

od 6. prosinca 2007.

o punoj primjeni odredaba schengenske pravne stečevine u Češkoj Republici, Republici Estoniji, Republici Latviji, Republici Litvi, Republici Mađarskoj, Republici Malti, Republici Poljskoj, Republici Sloveniji i Slovačkoj Republici

(2007/801/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju iz 2003., a posebno njegov članak 3. stavak 2.,

uzimajući u obzir Mišljenje Europskog parlamenta [1],

budući da:

(1) Članak 3. stavak 2. Akta o pristupanju iz 2003. propisuje da se odredbe schengenske pravne stečevine koje nisu spomenute u Prilogu I. navedenom Aktu primjenjuju samo u novoj državi članici u smislu tog instrumenta u skladu s Odlukom Vijeća u tom smislu nakon provjere da su ispunjeni potrebni uvjeti za primjenu te pravne stečevine.

(2) Nakon što je Vijeće provjerilo da su ispunjeni uvjeti za primjenu dotičnog dijela schengenske pravne stečevine o zaštiti podataka od strane Češke Republike, Republike Estonije, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike (dalje u tekstu: dotične države članice), odlučilo je da se odredbe schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav primjenjuju na dotične države članice od 1. rujna 2007.

(3) Vijeće je sada provjerilo u skladu s važećim schengenskim postupcima za provjeru iz Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o osnivanju Stalnog odbora za provjeru i provedbu Schengena (SCH-Com-ex (98) 26 def.) [2], da su ispunjeni potrebni uvjeti za primjenu schengenske pravne stečevine u svim ostalim područjima schengenske pravne stečevine – zračne granice, kopnene granice, policijska suradnja, Schengenski informacijski sustav, morske granice i vize – u dotičnim državama članicama.

(4) Dana 8. studenoga 2007., Vijeće je zaključilo da su ispunjeni uvjeti u svakom od spomenutih područja od strane dotičnih država članica.

(5) Moguće je utvrditi datume za punu primjenu schengenske pravne stečevine od strane navedenih država članica, tj. datume od kojih je potrebno ukinuti provjere osoba na unutarnjim granicama s tim državama članicama.

(6) Od najranijeg od tih datuma, ograničenja korištenja Schengenskog informacijskog sustava iz Odluke Vijeća 2007/471/EZ od 12. lipnja 2007. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine o Schengenskom informacijskom sustavu u Češkoj Republici, Republici Estoniji, Republici Latviji, Republici Litvi, Republici Mađarskoj, Republici Malti, Republici Poljskoj, Republici Sloveniji i Slovačkoj Republici [3], trebala bi se ukinuti.

(7) S ciljem sprečavanja da putovanja određenih skupina osoba unutar područja ne postane otežano zbog širenja schengenskog područja, trebalo bi zadržati pojednostavljenja iz Odluke br. 895/2006/EZ [4] za državljane trećih zemalja koji imaju nacionalnu vizu za kratkotrajni boravak koju je izdala jedna od dotičnih država članica za tranzit kroz državna područja drugih dotičnih država članica. Sukladno tome, određene odredbe te Odluke trebale bi se nastaviti primjenjivati za ograničeno, prijelazno razdoblje.

(8) U skladu s člankom 3. stavkom 2. drugim podstavkom Akta o pristupanju 2003. i kao rezultat djelomične primjene schengenske pravne stečevine od strane Ujedinjene Kraljevine i Sjeverne Irske na temelju Odluke Vijeća 2004/926/EZ od 22. prosinca 2004. o provođenju dijelova schengenske pravne stečevine od strane Ujedinjene Kraljevine i Sjeverne Irske [5], a posebno njezinog članka 1. prvog podstavka, samo dio odredaba schengenske pravne stečevine koji se primjenjuje na dotične države članice u njihovim odnosima s državama članicama koje u potpunosti primjenjuju schengensku pravnu stečevinu, trebao bi se primjenjivati u odnosima dotičnih država članica s Ujedinjenom Kraljevinom Velike Britanije i Sjeverne Irske.

[1] Mišljenje od 15. studenoga 2007. (još nije objavljeno u Službenom listu).

[2] SL L 239, 22.9.2000., str. 138.

[3] SL L 179, 7.7.2007., str. 46.

[4] Odluka br. 895/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2006. o uvođenju pojednostavljenog režima kontrole osoba na unutarnjim granicama na temelju jednostranog priznanja Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke, određenih dokumenata koji su jednakovrijedni nacionalnim vizama u svrhu tranzita preko njihovih područja (SL L 167, 20.6.2006., str. 1.).

[5] SL L 395, 31.12.2004., str. 70.

(9) U pogledu Islanda i Norveške, ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške u vezi s pridruživanjem tih dvaju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, a koje ulaze u područje iz članka 1. točaka B, C, D, F, i H Odluke Vijeća 1999/437/EZ ([1]) o određenim dogovorima za primjenu tog Sporazuma,

ODLUČILO JE SLJEDEĆE:

Članak 1.

1. Odredbe schengenske pravne stečevine iz Priloga I. primjenjuju se na dotične države članice između njih i u njihovim odnosima s Kraljevinom Belgijom, Kraljevinom Danskom, Saveznom Republikom Njemačkom, Helenskom Republikom, Kraljevinom Španjolskom, Francuskom Republikom, Talijanskom Republikom, Velikim Vojvodstvom Luksemburgom, Kraljevinom Nizozemskom, Republikom Austrijom, Portugalskom Republikom, Republikom Finskom i Kraljevinom Švedskom te Republikom Island i Kraljevinom Norveškom od 21. prosinca 2007.

U mjeri u kojoj te odredbe reguliraju ukidanje provjera osoba na unutarnjim granicama, one se primjenjuju od 30. ožujka 2008. na zračne granice.

Sva ograničenja korištenja Schengenskog informacijskog sustava od strane dotičnih država članica ukidaju se od 21. prosinca 2007.

2. Odredbe schengenske pravne stečevine iz Priloga II. primjenjuju se na dotične države članice u njihovim odnosima s Ujedinjenom Kraljevinom Velike Britanije i Sjeverne Irske od 21. prosinca 2007.

Članak 2.

Do 30. lipnja 2008. i tijekom razdoblja njihovog važenja, nacionalne vize za kratkotrajni boravak koje su izdane prije 21. prosinca 2007. važe za potrebe tranzita preko područja drugih dotičnih država članica u mjeri u kojoj su one takve vize za kratkotrajni boravak priznale za potrebe tranzita u skladu s Odlukom 895/2006/EZ. Primjenjuju se uvjeti iz te odluke.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. prosinca 2007.

Za Vijeće
Predsjednik
A. COSTA

([1]) SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

PRILOG I.

Popis odredaba schengenske pravne stečevine u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003. koje se trebaju primjenjivati u dotičnim državama članicama u njihovim odnosima s državama članicama koje primjenjuju schengensku pravnu stečevinu u potpunosti, kao i s Islandom i Norveškom

1. U pogledu odredaba Schengenske konvencije:

Članak 1. u mjeri u kojoj se odnosi na odredbe ovog stavka, članci 9.-12., članci 14.-25. osim članka 19. stavak 2., članci 40.- 43. i članci 126.-130. u mjeri u kojoj se odnose na odredbe ovog stavka Schengenske konvencije, kako je izmijenjena određenim aktima iz točke 2 (c) dalje u tekstu.

2. Ostale odredbe:

(a) Sljedeće odredbe Sporazuma o pristupanju Konvenciji potpisanoj u Schengenu 19. lipnja 1990. o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju provjera na njihovim zajedničkim granicama, njihovih Završnih akata i povezanih izjava:

— Sporazum potpisan 27. studenoga 1990. o pristupanju Talijanske Republike: članak 2., članak 3. i zajednička izjava o člancima 2. i 3. Sporazuma o pristupanju Talijanske Republike Konvenciji o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985.,

— Sporazum potpisan 25. lipnja 1991. o pristupanju Kraljevine Španjolske: članak 2. i članak 3.,

— Sporazum potpisan 25. lipnja 1991. o pristupanju Portugalske Republike: članak 2. i članak 3., te Izjava 1 u dijelu III. Završnog akta,

— Sporazum potpisan 6. studenoga 1992. o pristupanju Helenske Republike: članak 2.,

— Sporazum potpisan 28. travnja 1995. o pristupanju Republike Austrije: članak 2. i članak 3.,

— Sporazum potpisan 19. prosinca 1996. o pristupanju Kraljevine Danske: članak 2. i članak 3.,

— Sporazum potpisan 19. prosinca 1996. o pristupanju Republike Finske: članak 2. i članak 3.,

— Sporazum potpisan 19. prosinca 1996. o pristupanju Kraljevine Švedske: članak 2. i članak 3.;

(b) Sljedeće odluke Izvršnog odbora koji je osnovan Schengenskom konvencijom:

— Odluka Izvršnog odbora od 14. prosinca 1993. o produljenju jedinstvene vize (SCH/Com-ex (93) 21),

— Odluka Izvršnog odbora od 14. prosinca 1993. o zajedničkim načelima za poništenje, ukidanje ili skraćivanje važenja jedinstvene vize (SCH/Com-ex (93) 24),

— Odluka Izvršnog odbora od 21. studenoga 1994. o uvođenju kompjuteriziranog postupka za savjetovanje sa središnjim tijelima iz članka 17. stavka 2. Konvencije (SCH/Com-ex (94) 15 rev.),

— Odluka Izvršnog odbora od 22. prosinca 1994. o razmjeni statističkih informacija o izdavanju jedinstvenih viza (SCH/Com-ex (94) 25),

— Odluka Izvršnog odbora od 5. svibnja 1995. o zajedničkoj viznoj politici. Odluka iz zapisnika sa sastanka Izvršnog odbora održanog u Bruxellesu 28. travnja 1995. (SCH/Com-ex (95) PV 1 rev.),

— Odluka Izvršnog odbora od 27. lipnja 1996. o načelima za izdavanje schengenskih viza u skladu s člankom 30. stavkom 1. točkom (a) Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma (SCH/Com-ex (96) 13 rev. 1),

— Odluka Izvršnog odbora od 15. prosinca 1997. o vodećim načelima o dokaznim sredstvima i indikativnim dokazima u okviru sporazuma o ponovnom prihvatu između schengenskih država (SCH/Com-ex (97) 39 rev.),

— Odluka Izvršnog odbora od 21. travnja 1998. o razmjeni statističkih podataka o izdanim vizama (SCH/Com-ex (98) 12),

— Odluka Izvršnog odbora od 23. lipnja 1998. o mjerama koje se trebaju poduzeti u pogledu zemalja koje stvaraju probleme u vezi s izdavanjem dokumenata potrebnih za izgon sa schengenskog područja (SCH/Com-ex (98) 18 rev.),

— Odluka Izvršnog odbora od 23. lipnja 1998. o dozvolama za prebivalište u Monaku (SCH/Com-ex (98) 19),

— Odluka Izvršnog odbora od 23. lipnja 1998. o udaranju žigova na putovnice tražitelja vize (SCH/Com-ex (98) 21),

— Odluka Izvršnog odbora od 23. lipnja 1998. o sveobuhvatnoj klauzuli koja pokriva cijelu tehničku schengensku pravnu stečevinu (SCH/Com-ex (97) 29 rev.),

— Odluka Izvršnog odbora od 16. prosinca 1998. o priručniku o prekograničnoj policijskoj suradnji (SCH/Com-ex (98) 52),

— Odluka Izvršnog odbora od 16. prosinca 1998. o sastavljanju priručnika o dokumentima na koje se može pričvrstiti viza (SCH/Com-ex (98) 56),

— Odluka Izvršnog odbora od 28. travnja 1999. o konačnim verzijama Zajedničkog priručnika i Zajedničkih konzularnih uputa (SCH/Com-ex (99) 13) u mjeri u kojoj se odnosi na odredbe Zajednički konzularnih uputa koje već nisu stavljene u primjenu na temelju Akta o pristupanju iz 2003.,

— Odluka Izvršnog odbora od 28. travnja 1999. o sastavljanju priručnika dokumenata na koje se može pričvrstiti viza (SCH/Com-ex (99) 14);

(c) Sljedeći ostali instrumenti:

— Odluka Vijeća 2000/645/EZ od 17. listopada 2000. o ispravku schengenske pravne stečevine iz Odluke schengenskog Izvršnog odbora SCH/Com-ex (94) 15 rev (SL L 272, 25.10.2000., str. 24. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2003/330/EZ (SL L 116, 13.5.2003., str. 22.)),

— Uredba Vijeća (EZ) br. 1091/2001 od 28. svibnja 2001. o slobodi kretanja s vizom za dugotrajni boravak (SL L 150, 6.6.2001., str. 4.),

— Odluka Vijeća 2001/420/EZ od 28. svibnja 2001. o prilagodbi dijelova V. i VI. i Priloga 13. Zajedničkih konzularnih uputa o vizama i Priloga 6a Zajedničkom priručniku u pogledu viza za dugotrajni boravak koje vrijede kao vize za kratkotrajni boravak (SL L 150, 6.6.2001., str. 47.), u mjeri u kojoj se to odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Direktiva Vijeća 2001/40/EZ od 28. svibnja 2001. o uzajamnom priznavanju odluka o protjerivanju državljana trećih zemalja (SL L 149, 2.6.2001., str. 34.) i Odluka Vijeća 2004/191/EZ od 23. veljače 2004. o utvrđivanju kriterija i praktičnih dogovora za naknadu financijskih neravnoteža koje proizlaze iz primjene Direktive 2001/40/EZ o uzajamnom priznavanju odluka o protjerivanju državljana trećih zemalja (SL L 60, 27.2.2004., str. 55.),

— Odluka Vijeća 2002/44/EZ od 20. prosinca 2001. o izmjeni dijela VII. i Priloga 12. Zajedničkim konzularnim uputama i Priloga 14.a Zajedničkom priručniku (SL L 20, 23.1.2002., str. 5.), u mjeri u kojoj se odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Odluka Vijeća 2002/354/EZ od 25. travnja 2002. o prilagodbi dijela III. Zajedničkih konzularnih uputa i sastavljanju Priloga 16. Zajedničkim konzularnim uputama (SL L 123, 9.5.2002., str. 50.),

— Odluka Vijeća 2002/585/EZ od 12. srpnja 2002. o prilagodbi dijelova III. i VIII. Zajedničkih konzularnih uputa (SL L 187, 16.7.2002., str. 44.),

— Odluka Vijeća 2002/586/EZ od 12. srpnja 2002. o izmjeni dijela VI. Zajedničkih konzularnih uputa (SL L 187, 16.7.2002., str. 48.),

— Uredba Vijeća (EZ) br. 415/2003 od 27. veljače 2003. o izdavanju viza na granici, uključujući izdavanje takvih viza pomorcima u tranzitu (SL L 64, 7.3.2003., str. 1.),

— Uredba Vijeća (EZ) br. 693/2003 od 14. travnja 2003. o uspostavi posebnog Dokumenta o pojednostavljenom tranzitu (FTD), Dokumenta o pojednostavljenom željezničkom tranzitu (FRTD), izmjeni Zajedničkih konzularnih uputa, te Zajedničkog priručnika (SL L 99, 17.4.2003., str. 8.), u mjeri u kojoj se odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Odluka Vijeća 2003/454/EZ od 13. lipnja 2003. o izmjeni Priloga 12. Zajedničkim konzularnim uputama i Priloga 14a Zajedničkom priručniku o pristojbama za vize (SL L 152, 20.6.2003., str. 82.), u mjeri u kojoj se to odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Odluka Vijeća 2003/585/EZ od 28. srpnja 2003. o izmjeni popisa A iz Priloga 2. Zajedničkih konzularnih uputa i popisa A iz Priloga 5 Zajedničkom priručniku o viznim zahtjevima za nositelje pakistanskih diplomatskih putovnica (SL L 198, 6.8.2003., str. 13.), u mjeri u kojoj se to odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Odluka Vijeća 2003/586/EZ od 28. srpnja 2003. o izmjeni dijela I. Priloga 3. Zajedničkih konzularnih uputa i dijela I. Priloga 5a Zajedničkom priručniku o državljanima trećih zemalja za koje vrijede zahtjevi zrakoplovne vize (SL L 198, 6.8.2003., str. 15.), u mjeri u kojoj se to odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Odluka Vijeća 2003/725/PUP od 2. listopada 2003. o izmjeni odredaba članka 40. stavaka 1. i 7. Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju provjera na zajedničkim granicama (SL L 260, 11.10.2003., str. 37.),

— Odluka Vijeća 2004/14/EZ od 22. prosinca 2003. o izmjeni trećeg podstavka (temeljni kriteriji za razmatranje zahtjeva) dijela V. Zajedničkih konzularnih uputa (SL L 5, 9.1.2004., str. 74.),

— Odluka Vijeća 2004/15/EZ od 22. prosinca 2003. o izmjeni točke 1.2 dijela II. Zajedničkih konzularnih uputa i o izradi novog priloga Zajedničkim konzularnim uputama (SL L 5, 9.1.2004., str. 76.),

— Odluka Vijeća 2004/17/EZ od 22. prosinca 2003. o izmjeni točke 1.4 dijela V. Zajedničkih konzularnih uputa i točke 4.1.2 dijela I. Zajedničkog priručnika u pogledu uključivanja zahtjeva za posjedovanje putničkog zdravstvenog osiguranja kao jedne od dokaznih isprava za dobivanje jedinstvene ulazne vize (SL L 5, 9.1.2004., str. 79.), u mjeri u kojoj se to odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Odluka Vijeća 2004/573/EZ od 29. travnja 2004. o organizaciji zajedničkih letova za udaljavanje, s državnog područja dvaju ili više država članica, državljana trećih zemalja protiv kojih su doneseni pojedinačni nalozi o protjerivanju iz zemlje (SL L 261, 6.8.2004., str. 28.),

— Preporuka 2005/761/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. rujna 2005. za olakšavanje izdavanja jedinstvenih viza od strane država članica za kratkotrajni boravak za istraživače iz trećih zemalja koji putuju unutar Zajednice zbog provođenja znanstvenog istraživanja (SL L 289, 3.11.2005., str. 23.),

— Prva rečenica članka 1. i glava III. Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o uspostavi Zakonika Zajednice o pravilima prekograničnog kretanja osoba (Zakonik o schengenskim granicama) (SL L 105, 13.4.2006., str. 1.),

— Odluka Vijeća 2006/440/EZ od 1. lipnja 2006. o izmjeni Priloga 12. Zajedničkim konzularnim uputama i Priloga 14a Zajedničkom priručniku o pristojbama koje se naplaćuju ovisno o upravnim troškovima obrade zahtjeva za vize (SL L 175, 29.6.2006., str. 77.), u mjeri u kojoj se to odnosi na Zajedničke konzularne upute,

— Članak 4. točka (b) i članak 9. točka (c) Uredbe (EZ) br. 1931/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju pravila o malograničnom prometu na vanjskim kopnenim granicama država članica i izmjeni odredaba Schengenske konvencije (SL L 405, 30.12.2006., str. 1.),

— Odluka Vijeća 2006/684/EZ od 5. listopada 2006. o izmjeni popisa A iz Priloga 2. Zajedničkom priručniku o viznim zahtjevima za nositelje indonezijskih diplomatskih i servisnih putovnica (SL L 280, 12.10.2006., str. 29.),

— Odluka Vijeća 2007/519/EZ od 16. srpnja 2007. o izmjeni dijela 2. Schengenske savjetodavne mreže (tehničke specifikacije) (SL L 192, 24.7.2007., str. 26.).

PRILOG II.

Popis odredaba schengenske pravne stečevine u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003. koji se počinje primjenjivati u dotičnim državama članicama u njihovim odnosima s Ujedinjenom Kraljevinom Velike Britanije i Sjeverne Irske

1. U pogledu odredaba Schengenske konvencije:

   Članak 40. i članci 42. i 43. u mjeri u kojoj se odnose na članak 40.

2. Ostale odredbe:

   (a) sljedeće odluke Izvršnog odbora, ustanovljenog Schengenskom konvencijom:

   Odluka Izvršnog odbora od 16. prosinca 1998. o Priručniku o prekograničnoj policijskoj suradnji (SCH/Com-ex (98) 52);

   (b) sljedeći ostali instrumenti:

   Odluka Vijeća 2003/725/PUP od 2. listopada 2003. o izmjeni odredaba članka 40. stavaka 1. i 7. Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. o postupnom ukidanju provjera na zajedničkim granicama (SL L 260, 11.10.2003., str. 37.).